

Objektyp: **BackMatter**

Zeitschrift: **Rorschacher Neujahrsblatt**

Band (Jahr): **11 (1921)**

PDF erstellt am: **14.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Chemische
Waschanstalt / Kleiderfärberei
KASTNER / ARBON
FILIALE: RORSCHACH, SIGNALSTR. 7

empfehl ich höflich zum Färben und chemisch Reinigen von Herren-
kleidern, Uniformen, Mänteln und Fantasiewesten, Damenkleidern
in Wolle und Seide, Blusen, Umläufe, Jackette, Kikkat

*Unter Zuficherung prompter, fachkundiger Bedienung
und Ausführung bitte ich Sie, mir Ihre
geschätzten Aufträge zukommen
zu lassen*

Teigwarenfabrik
EGLOFF & C^{IE}. A.G.
RORSCHACH

Spezialität: Feinste Eierteigwaren
Maccaroni und Spaghetti
„Bodan“



Privat-Handelsschule O. Etzensberger

Rorschach * Rest. Fridau I. Stock

erteilt Unterricht in folgenden Fächern:

Maschinenschreiben, Stenographie, (Anfänger-, Fortbildungs-, Diktat- und Debattenkurse), **Buchhaltung** nach bilanzsicherer Methode, **Handelskorrespondenz** in Verbindung mit Post- und Eisenbahnformularlehre, **Kaufmännisch, Rechnen, Schönschreiben** mit garantiert sicherem Erfolg, **Rundschrift, Halbgotisch und Gotisch**. — Pro Kursstunde Fr. 1.—, für Rechnen Fr. 1.50. Vierteljährliche und halbjährliche Handelskurse. Ausführung maschinenschriftlicher Arbeiten.



's Strúßli

's Chindli goht a 's Raíli,
suecht Blueme do ond dei.
Es macht e chlyses Strúßli
ond treíts voll Freude hei.

Wem gets echt au das Strúßli?
I frög es sofort a.
Es seit – ond d'Äugli glänzed –
„'s Lieb Mütterli mueß ha.“

G'spänli

's Lineli ond 's Stineli,
das sind zwei chlini G'spänli.
Händ beidi wyßi Schößli a,
händ beidi wyßi Bändel dra.
So gönd si 's Gäßli u.

's Lineli ond 's Stineli,
die sind dehei de Soneschy.
Hät öppis Guets das einti
Chind,
so teilts ond seit zom andre
g'schwínd:
„Se do, háft au e chly.“



's Lineli ond 's Stineli,
die lueged all'wil fröntli dri.
Lueg, d'Äugli lüched grad
wie Stern.
Die Maitli händ denand so
E so söts ebe sy. [gern.

's Lineli ond 's Stineli,
die g'siechst du selte trurig sy.
Ond chont eim 's Briegge
doch emol,
so isch em andre au nöd wohl,
ond d'Tränli chömed gly.

Neujohr

's Alt Johr ist fertig met sim Teil.
Es zücht so müed am Gloggeseil
ond macht dros Platz em neue Johr.
Das stoht scho doß am Gartetor.

Nei, los! 's Chont lys de Ausgang u.
Es will bi ús im Stöbli sy.
Mer luegeds ganz verwondret a.
Gär vil werts jo verborge ha.

Mer fröged lysli so denand:
„Was häts för ús i finer Hand?“
Doch niemert weiß. 's Ist 's Best e so.
Me wönd de Herrgott mache lo.

Diese Gedichte sind dem hübschen Büchlein „Mine Chline“ entnommen, das im Selbstverlag des Autors: Herr Lehrer Traugott Schmid in Goldach erschienen ist. Der Buchschmuck ist von Hrn. Prof. R. Wagner in St. Gallen durch treffliche Holzschnitte beigeuert worden. Wir empfehlen das prächtige Büchlein als sinnvolles Geschenk in alle Schweizerfamilien mit Kindern.

Seidenhaus Steiger=Birenstihl St. Gallen

SPEISERGASSE 3



TELEPHON 1438

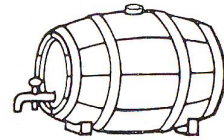
Seidenstoffe, Sammet, Bänder, Spitzenartikel, Ridicules, Echarpes, Schürzen
Abgepasste Unterrock=Volants, Unterröcke nach Mass, Mercerie=Artikel

Hans Maeder · St. Gallen
Galvan. Anstalt



VERSILBERUNG
VERGOLDUNG
VERNICKLUNG
METALLFÄRBNEN

MOSTEREI HORN



Most und Saft
in vorzüglicher Qualität

Für Rorschach und Umgebung
franco Lieferung ins Haus

Telephon 417

Theodor Frey
ST. GALLEN, zur goldenen Schere
empfiehlt

Wäsche=Artikel

jeder Art
für Damen und Herren

Gegründet 1863. - Mitglied des Rabatt=Sparvereins.

MOSTEREI HORN

ALBERT TÜRNER

JEDER ART

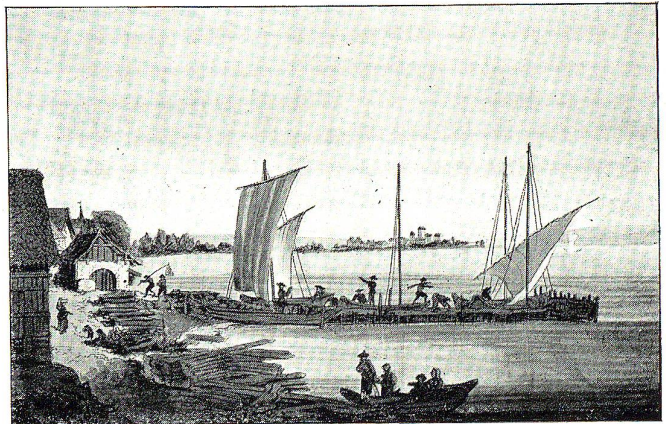
Bilder, Möbel, Zinn, Geschirr, Münzen etc.
finden Sie in reicher Auswahl bei

ALBERT STEIGER

ANTIQUAR, ST. GALLEN

Rosenbergstrasse No. 6 · Telephon No. 919

Ankauf - Verkauf



Hotel und Pension Mezzaselva

bei Klosters - Kt. Graubünden - Bahnstation Serneus-Mezzaselva - 1100 m ü. M.

*Einzigartig schöne Südlage mit beherrschendem Rundblick, grosser schattiger Garten,
Tannen- und Buchenwälder, in der Nähe Forellenwasser. - Jahresbetrieb.*

25 Fremdenbetten. Pensionspreis 9-10 Fr. - Gutbürgerliche Verpflegung.

Höfl. Empfehlung Ad. Marx-Mettier.



ZEICHNUNGS-
ATELIER

WALTER

TELEPHON

HUGENTOBLER

NO: 3389

ST. GALLEN



TYPISCHE
ENTWÜRFE

DIE BLINDEN

*der ostschweizerischen Blindenanstalten in St. Gallen
bitten höfl. um Zusendung von Staniol (Silberpapier), gebrauchten Brief-
marken und ganz besonders um Abnahme ihrer Handarbeits-Produkte:
Bürstenwaren, Korbwaren, Türvorlagen*

E. Löpfe-Benz/Rorschach

empfiehlt sich für Herstellung aller Druckarbeiten für Behörden, Industrie, Handel und Gewerbe. Die Spezialität der Firma bilden illustrierte Kataloge, Prospekte, Führer und Reklame-Arbeiten jeder Art, sowie feine Drei- und Vierfarbendrucke. Jede, auch die kleinste Arbeit wird zweckentsprechend und mit großer Sorgfalt ausgeführt. Briefbogen, Memoranden, Rechnungen, Kuperts und Familien-Drucksachen für Freud und Leid werden in kürzester Zeit geliefert. ✽ Reichhaltiges, für jede Arbeit passendes Schriften-Material. ✽ Werke & Broschüren können durch Setzmaschine, Schnellpressen modernster Art, mit automatischen Einlege-Apparaten und Falzmaschine prompt erstellt werden. ✽ Für Massen-Auflagen besondere leistungsfähige Einrichtung. ✽ Verlangen Sie bitte Schriftproben, Offerten und Besuch

Buch- und Kunstdruckerei

KALENDER FÜR 1921

JANUAR		FEBRUAR		MÄRZ		APRIL		MAI		JUNI	
S	1 Neujahr ☾	D	1 Brigitta	D	1 Albin ☾	F	1 Hugo	S	1 Phil., Jakob	M	1 Nikodem.
S	2 Abel	M	2 Lichtmess	M	2 Mitfasten	S	2 Abund	M	2 Athanas.	D	2 Marzell
M	3 Isaak	D	3 Blasius	D	3 Kunigunde			D	3 †Erfind.	F	3 Erasmus
D	4 Titus	F	4 Veronika	F	4 Adrian	S	3 Ignaz	M	4 Florian	S	4 Eduard
M	5 Simeon	S	5 Agatha	S	5 Eusebius	M	4 Ambrosius	D	5 Auffahrt	S	5 Reinhard
D	6 H. 3 Könige	S	6 Fastnacht	S	6 Fridolin	D	5 Martial	F	6 Paravizin	M	6 Gottfried ☉
F	7 Isidor	M	7 Richard	M	7 Perpetua	M	6 Demetri	S	7 Juvenal ☉	D	7 Kasimir
S	8 Erhard	D	8 Salomon ☉	D	8 Philemon	F	7 Zölestin	S	8 Stanislaus	M	8 Medardus
		M	9 Aschermitt.	M	9 Franziska ☉	S	8 Maria ☉	M	9 Beatus	D	9 Mirian
S	9 Julian ☉	D	10 Scholastika	D	10 Alexander			M	10 Gordian	F	10 Onophrion
M	10 Samson	S	11 Euphrosine	F	11 Künigold	S	10 Ezechiel	D	11 Mamertin	S	11 Barnabas
D	11 Diethelm	S	12 Susanna	S	12 Gregor	M	11 Phil., Leo	D	12 Pankraz	S	12 Basilides ☉
M	12 Meinrad					D	12 Julius	S	13 Servaz	M	13 Felizitas
D	13 Hilarius	S	13 Jonas	S	13 Ernst	M	13 Egesipp	M	14 Bonifaz ☉	D	14 Ruffin
F	14 Israel	M	14 Valentin	M	14 Zacharias	D	14 Tiburtius	S	15 Pfingsten	M	15 Vitus
S	15 Maurus	D	15 Faustin ☉	D	15 Melchior	F	15 Raphael ☉	M	16 Pfingstm.	D	16 Justina
		M	16 Juliana	M	16 Heribert	S	16 Daniel	D	17 Moses	F	17 Gaudenz
S	16 Marzellus	D	17 Arthur	D	17 Gertrud ☉			M	18 Isabella	S	18 Arnold
M	17 Anton ☉	F	18 Kaspar	F	18 Gabriel	S	17 Rudolf	D	19 Potentiana	S	19 Gerhard ☉
D	18 Priska	S	19 Marian	S	19 Josef	M	18 Christof	F	20 Christian	M	20 Silver
M	19 Martha	S	20 Eucharis	S	20 Palmtag	D	19 Werner	S	21 Konstant.	D	21 Albanus
D	20 Sebastian	M	21 Eleonora	M	21 Benedikt	M	20 Hermann	M	22 Helena	M	22 10000 Ritter
F	21 Agnes	D	22 Petri St. ☉	D	22 Basilius	D	21 Konstantin	D	23 Dietrich	D	23 Edeltrud
S	22 Vinzenz	M	23 Josua	M	23 Otto ☉	F	22 Kajus ☉	M	24 Johanna	F	24 Joh. Täufer
		D	24 Mathias	D	24 Hoh.Donn.	S	23 Georg	D	26 Fronleich.	S	25 Eberhard
S	23 Emerentia	F	25 Viktor	F	25 Karfreitag			M	25 Urban	M	26 Paulus
M	24 Timoth. ☉	S	26 Nestor	S	26 Desideri	M	24 Albrecht	D	26 Fronleich.	D	27 7 Schläfer
D	25 Pauli Bek.					D	25 Markus	F	27 Luzian	M	28 Benjamin ☉
M	26 Polykarp	S	27 Frida	S	27 Ostertag	D	26 Anakletus	S	28 Wilhelm	M	29 Peter, Paul
D	27 Chrysost.	M	28 Leander	M	28 Ostern.	M	27 Anastasius	M	29 Maximil. ☾	D	30 Pauli Ged.
F	28 Karl			D	29 Eustachius	F	28 Vital	D	30 Hiob		
S	29 Valerius			M	30 Nathan	S	29 Peter	S	31 Petronella		
S	30 Adelg. ☾	☉ Vollmond		D	31 Balbina ☾						
M	31 Virgilius	☾ Letztes Viertel									
		☉ Neumond									
		☾ Erstes Viertel									

JULI		AUGUST		SEPTEMBER		OKTOBER		NOVEMBER		DEZEMBER	
F	1 Theobald	M	1 Petri Kettf.	D	1 Verena	S	1 Remigius ☉	D	1 Aller Heil.	D	1 Longin
S	2 Mar.Heims.	D	2 Gustav	F	2 Absalon ☉	S	2 Rosenk.-F.	M	2 Aller Seel.	F	2 Xaver
		M	3 August ☉	S	3 Theodosius	M	3 Leonz	D	3 Theophil	D	3 Luzius
S	3 Kornelia	D	4 Dominik			D	4 Franz	F	4 Sigmund	S	4 Barbara
M	4 Ulrich	F	5 Oswald	S	4 Esther	M	5 Plazid	S	5 Malachias	M	5 Abigail
D	5 Balthasar ☉	S	6 Sixtus	M	5 Herkules	D	6 Angela	S	6 Reform.-F.	D	6 Nikolaus
M	6 Esajas			D	6 Magnus	F	7 Judith	M	7 Florenz ☉	M	7 Enoch ☉
D	7 Joachim	S	7 Heinrike	M	7 Regina	S	8 Pelagius ☉	D	8 Klaudius	D	8 Mar. Empf.
F	8 Kilian	M	8 Ziriak	D	8 Mar. Geb.			M	9 Theodor	F	9 Willibald
S	9 Zirill	D	9 Roman	F	9 Ulhard ☉	S	9 Amalie	D	10 Luisa	S	10 Walter
		M	10 Laurenz ☉	S	10 Sergius	M	10 Gideon	F	11 Martin	M	11 Damas
S	10 Schutzeng.	D	11 Gottlieb	S	11 Felix	D	11 Burkhard	S	12 Emil	D	12 Ottilia
M	11 Rahel	S	12 Klara	M	12 Tobias	M	12 Edmund	M	13 Wibrath	D	13 Luzia, Jost
D	12 Nathan ☉			D	13 Hektor	D	13 Kolman	D	14 Friedrich	M	14 Nikasius
M	13 Heinrich	S	13 Hippolit	M	14 †Erhöhung	F	14 Hedwig	M	15 Leopold ☉	D	15 Abraham ☉
D	14 Bonavent.	M	14 Samuel	D	15 Fortunat	S	15 Theresia	D	16 Othmar	F	16 Adelheid
F	15 Margareta	D	15 M. Himlf.	F	16 Joel			M	17 Bertold	S	17 Lazarus
S	16 Berta	M	16 Rochus	S	17 Lambert ☉	S	16 Gallus	D	18 Eugen	M	18 Wunibald
		D	17 Liberat			M	17 Justus ☉	S	19 Elisabeth	D	19 Nemesius
S	17 Skapul.-F.	F	18 Amos ☉	S	18 Eidg. Bttg.	D	18 Lukas	M	20 Kolumban	D	20 Achilles
M	18 Hartmann	S	19 Sebald	M	19 Januar	M	19 Ferdinand	M	21 Mar. Opfer	M	21 Thomas ☾
D	19 Rosina	D	20 Bernhard	D	20 Innozenz	D	20 Wendelin	D	22 Cäcilia ☾	D	22 Florian
M	20 Elias	S	21 Albertine	M	21 Matth. Ev.	F	21 Ursula	M	23 Klemens	F	23 Dagobert
D	21 Arbogast	M	22 Alphons	D	22 Mauriz	S	22 Kordula	D	24 Salesius	S	24 Adam, Eva
F	22 M. Magd.	D	23 Zachäus	F	23 Thekla			F	25 Katharina		
S	23 Elsbeth	M	24 Bartholome	S	24 Robert ☾	S	23 Maximus	S	26 Konrad		
		D	25 Ludwig			M	24 Salome ☾				
S	24 Christina	F	26 Severin ☾	S	25 Kleophas	D	25 Krispin			S	25 Christtag
M	25 Jakob	S	27 Gebhard	D	26 Pauline	M	26 Amandus			M	26 Stephan
D	26 Anna			D	27 Kosmus	D	27 Adeline			D	27 Joh.Evang.
M	27 Laura	S	28 Augustin	M	28 Wenzeslaus	F	28 Simon Juda			M	28 Kindteintag
D	28 Pantaleon ☾	D	29 Joh. Enth.	D	29 Michael	S	29 Narzissus			D	29 Jonathan ☉
F	29 Beatrix	M	30 Adolf	F	30 Hieronym.					F	30 David
S	30 Jakobe					S	30 Alois			S	31 Sylvester
S	31 German					M	31 Wolfgang ☉				

Weinhandlung
«Grabenkeller»
MARTEL & Co.
ST. GALLEN

Bureau und Versandkeller: Vadianstrasse 41

Telephon: 88 und 215, Telegramme: Martelco.



Grosse Auswahl in
Fass- und Flaschenweine
Schweizer und ausländische Weine

Spezialitäten:

Peter Dawson Spezial Whisky

Feine Dessertweine

Liqueure, Spirituosen etc.

Liqueur: Meginrat d'Einsiedeln



CORO
CONSERVEN
RORSCHACH